

APMT QUETZAL

APM TERMINALS QUETZAL, SOCIEDAD ANONIMA

Recinto Portuario Quetzal Zona 1 Km 102.371 Autopista Puerto Quetzal San Jose Escuintla

PUERTO DE SAN JOSE, ESCUINTLA

TELEFONO: +502 7929-2900

NIT: 7848542-8

Lifting Global Trade.

APM TERMINALS

ELECTRONIC INVOICE NUMBER

DATE

SERIE: FACE-63-G-001

01/02/2019

NUMERO: 190000018199

IMPORTADORA Y DISTRIBUIDORA DE APARATOS ELECTRICOS,S.A.
4TA. AV.A 11-54 ZONA 9GUATEMALA, GUATEMALA
5002958

VESSEL

VOYAGE

VOYAGE DATE

LINE

WAN HAI 613

030E

23/01/2019

TARIFA GENERAL XX GT

CONTAINER	LENGTH	STATUS	CONCEPTO	DATE FROM	DATE TO	DAYS	RATE	AMOUNT
TCNU7513783	40	HH	OCUPACION POR PESO IMPORT 40'	25/01/2019	02/02/2019	4	\$ 7.3920	\$ 29.57
TOTAL AMOUNT								\$ 29.57

REIMPRESION Autoriz.: 001682883701

8779 644102 01/02/2019 10:11:09 0027

ID PAGO 19005307

LLAVE 1230411654651

EF: 0.00 PR: 0.00

OB: 229.53 TOT: 229.53

Autorizaci-n No. : 78141337

Depositar a Cta: 066-0018617-1

A nombre de :

APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

F. _____
APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

Tel.: 1718

F201000965

AGENTE DE RETENCIÓN IVA
SUJETO A PAGOS TRIMESTRALES

REMARKS	COMPANY: GT065U ACTIVITY: ICS1010
MATURITY	01/02/2019
T.R.M USD	7.76239
LBB	

CAE

bd7e56f5c896d82595a17d64f0cdf71c0a463b5db187eba147acf1c180bf78a



**COMERCIAL
ARITIMA, S.A.**

COMAR, S.A.
Avenida de La Reforma 9-00
Zona 9 Edificio Plaza
Panamericana Octavo Nivel
Guatemala, Guatemala
Tels.: 7955-7070 • 2300-3900

**FACTURA
Serie PQ**

Nº 034035

NIT.: 104459-1

Fecha: 07-02-2019 Nit: 5002958
Nombre: importadora y distribuidora de
aparatos electricos. S.A.
Dirección: 4ta av A 11-54 zona 9
guatemala.

COMAR S.A.		COMERCIAL MARITIMA, SOCIEDAD ANONIMA	
CANT.	DESCRIPCION	TOTAL	
7	ATC	S	S
SUJETO A PAGOS TRIMESTRALES		TOTAL. Q.	

MULTISERVICIOS GRAFICOS SEJ TEL.: 2316-7327 NIT. 2523135-9 SERIE PQ 10 M. DEL 30,001 AL 40,000
AUTORIZADO SEG. RES. No. 2018-1-61-539254 DE FECHA 01/10/2018, ESTA FACTURA VENCE EL 01/10/2020 O.P. 1809309

ORIGINAL: Cliente • DUPLICADO: Contabilidad



TCQ

ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00049867

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT APM No. 49867

Lugar y fecha: Document Place and date:	29/01/2019	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date:	29/01/2019	Hora: Time:	03:04 PM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:		Hora: Time:	
☐ Importador / Importer ☒ Exportador / Exporter		Nombre: IMPORTADORA Y DISTRIBUIDORA DE APARATOS ELECTRICOS S.A							
TERRESTRE / LAND Tipo de Transporte: Marítimo Type of Vehicle: Placa: Registration plate: Origen: China Origin: Tipo de Tratamiento / Type of treatment: ASPERSIÓN MARITIMA Concentración: Concentration: Volumen tratado: 0m3 Treated volume: Tiempo de exposición: 0 Exposure period: Producto tratado: 1 Contenedor de 40" Product treated: Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment: Observaciones: TCNU7513783 Observations:		AEREO / AIR Tipo de Aeronave: Type of Aircraft: Matrícula: Registration number: Procedencia: China Point of Departure: Químico utilizado: VIROFLEX Chemical used:		MARITIMO / MARINE Nombre del Vapor: Vessel Name: No. de Viaje: Trip No.: Destino: Guatemala Destination: Dosis: 10 gr/litro de agua Dose: Temperatura ambiente: 0 Room temperature:					
Cantidad de Químico utilizado: 0 Amount of chemical used: Tiempo de aeración: 0 Ventilation period: Peso / volumen / unidades: 0 Weight / volume / units: Motivo del tratamiento: 0 Treatment Purpose:									

José Luis Godínez Orozco

NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE PUESTO SITC /
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF

NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA
NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER



02200000049867

00049867

		ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA COMPROBANTE DE PAGO INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH RECEIPT		APM No. 49867	
RECIBI DE: RECEIVED FROM: LA CANTIDAD DE: THE AMOUNT OF: EN CONCEPTO DE: FOR: CANCELADO EN: PAID IN:		IMPORTADORA Y DISTRIBUIDORA DE APARATOS ELECTRICOS S.A CINCUENTA Y OCHO CON 3/100 Quetzales TRAILER (FURGON) - ASP		POR Q / FOR Q TIPO DE CAMBIO: EXCHANGE RATE:	
TCQ 29/01/2019		EFECTIVO/CASH: ☐ CREDITO/CREDIT: ☒ CHEQUE No./CHECK No.:		***58.03 7.73738	
Jorge Mario de la Cruz Cristales		LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE		BANCO/BANK:	
NOMBRE COLECTOR SITC / SITC-COLLECTOR NAME		FIRMA / SIGNATURE		Sello / SEAL	
CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST					

ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)



02200000049867